

## ÍNDIX

Pròleg . . . . .	II
afilador/esmolet . . . . .	19
a la vegada, al mateix temps/alhora . . . . .	22
ambdós, ambdues/tots dos, totes dues, els dos, les dues . . . . .	24
apropar/acostar . . . . .	26
arranjar/arreglar, reparar, resoldre, solucionar	29
a soles/els dos sols, tots dos sols . . . . .	31
assolir/aconseguir . . . . .	33
aturar/parar . . . . .	36
avena/civada . . . . .	39
bebè/nen, nena . . . . .	41
boda/casament . . . . .	43
calfred/esgarripança . . . . .	45
camiseta/samarreta . . . . .	48
canya/palla . . . . .	50
carpa/envelat . . . . .	53
cd/disc . . . . .	56
cercar/buscar . . . . .	59
colpejar/pegar . . . . .	62
còmoda/calaixera . . . . .	64
contagiar/encomanar . . . . .	66

creuar/travessar . . . . .	68
crucifix/santrist . . . . .	70
cubell/galleda . . . . .	72
darrer, darrera/últim, última . . . . .	74
dempeus/dret, dreta . . . . .	76
desassossec/neguit . . . . .	78
despropòsit/disbarat . . . . .	81
destorb/nosa . . . . .	84
diarrea/corrences, cagarrines . . . . .	86
digerir/pair . . . . .	88
doctor, doctora/metge, metgessa . . . . .	90
dominó/dòmino . . . . .	92
dona de la neteja/dona de fer feines . . . . .	94
emplenar/omplir . . . . .	96
encontre/trobada . . . . .	98
en el, en la/al, a la . . . . .	100
enfermetat/malaltia . . . . .	103
ensalada/amanida . . . . .	105
entrecot/mitjana . . . . .	107
espermatozoide/espermatozou . . . . .	109
estanteria/prestatgeria . . . . .	112
forma/manera . . . . .	114
hematoma, morat/blau . . . . .	117
herpes/pansa . . . . .	120
ictus/feridura . . . . .	122
imparell/senar . . . . .	124
labor/feina, tasca . . . . .	127
laborable/feiner . . . . .	129
libèl·lula/espiadimonis . . . . .	131
liderar/dirigir, portar . . . . .	133
llanterna/lot . . . . .	135
marxar/anar-se'n . . . . .	138
mediador/mitjancer . . . . .	141

mercat/plaça . . . . .	143
mostrar/ensenyar . . . . .	146
mudar-se/traslladar . . . . .	148
oblidar-se/deixar-se, descuidar-se . . . . .	150
obscuritat/foscor . . . . .	152
olor, mala olor/pudor . . . . .	154
ovella, xai/be . . . . .	157
oxidar/rovellar . . . . .	160
pa ratllat/farina de galeta . . . . .	162
palès/clar, evident, públic, manifest . . . . .	164
pantaló/pantalons . . . . .	166
pati/celobert . . . . .	169
patinar/relliscar . . . . .	172
peresa/mandra . . . . .	174
portar-se bé/entendre's, lligar, avenir-se . . . . .	177
prémer, pitjar (un botó, una tecla, etc.)/tocar (un botó, una tecla, etc.) . . . . .	179
profiterola/lionesa . . . . .	182
púlpit/trona . . . . .	184
ràpid/de pressa . . . . .	186
realitzar/fer . . . . .	188
roig/vermell . . . . .	191
sabor/gust . . . . .	194
sacerdot/capellà . . . . .	196
senderisme/excursionisme . . . . .	198
sensatesa/seny . . . . .	200
signatura/firma . . . . .	202
taüt/caixa (o caixa de morts) . . . . .	204
tenda/botiga . . . . .	206
terminar/acabar . . . . .	208
torn/tanda . . . . .	211
tot el món/tothom . . . . .	213
treball/feina . . . . .	215

treure's la roba, desvestir-se/despullar-se . .	218
tros/tall . . . . .	220
ultimar/enllestir . . . . .	222
usual/habitual, corrent, freqüent. . . . .	224
utilitzar, emprar/fer servir . . . . .	226
versicle/verset . . . . .	229
Verge/Mare de Déu. . . . .	231
Índex de dibuixos . . . . .	233